

14.2878

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch ut 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		3) Delivery note no 3573143		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillertal		1) Customer LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA 1000911829 0091024089 UJ		2) Receiver note		4) Dispatch date 03.09.2019	
10) Your sign 550003964301		5) Supplier No. 0091024089		6) Freight Free Unfrank Waggon Carrier Fr.Gut Express Post Vehic.foreign Vehic.own		Creation day 03.09.2019	
19) Shipping type extra run		15) additional data customer 17) Dispatch place cHub		22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 1.070,0 net 19,2		14) Our Order-No. 24190269	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		20) Incoterms 2010 Delivered at pl 10 PAL		21) Packing type Destination		26) Receipt-/unload-point 14249	
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		29) Description of delivery		30) Quantity	
1		V03 2510261630 91024089		EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		640	
800 241540 500 9641806		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 03/09/2019 Firma: <i>[Signature]</i>		40) Receiver notes Qty.(is) +/- Notes		45) Receiver	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		46) Invoice check	
Rotation Receiver notes		Date Name bzw Nr		Date Name bzw Nr		Date Name bzw Nr	



N3573143

BVE13384

1-15 und 21+22, auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatókat a feladó tőli ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) DANADA TRANSPORT S.R.L. CUI RO34800784 ORADEA, ROMANIA NERMIEZE	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.03		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumentok SAP-266878			

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!

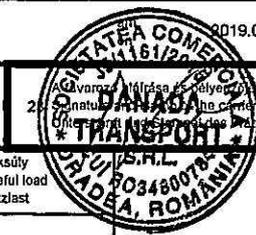
6 Jár és Nos Marks and Nos Kernzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	10	PAL	KFZ-Zubehör		1070	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		1070	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:043087,043088	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
--	--	-----------------------------	----------------------------------	----------------------------------

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítés, freigegeben, freigegeben Bérmentesítés, freigegeben, freigegeben	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen

21 Kiszámlázás helye Invoice place 2019.09.03.	24 Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am, 2019.09.03.
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers

25 Rendszám Registration number Kennzeichen BH35DNT	Raksúly Useful load Nutzlast
--	------------------------------------



KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, s.l.c. 70026 Modugno (BA)

05 SET 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"